



Contrato BNF-P N° 350.-/2024

ADQUISICIÓN DE BIENES DE CONSUMO VARIOS

Entre el BANCO NACIONAL DE FOMENTO, domiciliado en las calles Independencia Nacional entre Cerro Corá y 25 de Mayo, de la ciudad de Asunción, República del Paraguay, representado para este acto por su Presidente, el Economista **MANUEL OCHIPINTTI DALLA FONTANA**, con Cédula de Identidad Civil N° 922.288, nombrado por Decreto del Poder Ejecutivo N° 12 del 15 de agosto de 2023, y por el Gerente General, el Licenciado **CÉSAR AUGUSTO VARGAS MORA**, con Cédula de Identidad Civil N° 978.240, designado por Resolución N° 1 inserta en el Acta 88 del 5 de diciembre de 2023 del Directorio del Banco Nacional de Fomento, en adelante la **CONTRATANTE**, por una parte, y por la otra, la firma **FERRETOTTAL de FERNANDO RAFAEL BENEGAS ALVAREZ**, con Registro Único del Contribuyente N° 3543901-7, domiciliada en la Calle Dr. Pellón e/ Presbítero J. Román y Cap. Buzzano - Calle'i, de la Ciudad de San Lorenzo, representada por el señor **FERNANDO RAFAEL BENEGAS ALVAREZ**, con Cédula de Identidad Civil N° 3.543.901, en calidad de **Propietario**, en adelante el **PROVEEDOR**, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente Contrato Abierto para la "ADQUISICIÓN DE BIENES DE CONSUMO VARIOS", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO DEL CONTRATO.

El presente contrato tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen LAS PARTES, en relación a la adjudicación de la convocatoria: **ADQUISICIÓN DE BIENES DE CONSUMO VARIOS.-**

La **CONTRATANTE** contrata al **PROVEEDOR** para que este le provea los bienes, en las mismas condiciones establecidas en el Pliego de Bases y Condiciones, su anexo correspondiente y la oferta según su detalle.-----

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales, que forman parte integral del contrato, además de los documentos contractuales firmados por las partes, son los siguientes:

1. Contrato y sus adendas o modificaciones;
2. El Pliego de Bases y Condiciones y sus adendas o modificaciones;
3. Los datos cargados en el SICP;
4. La oferta del **PROVEEDOR**;
5. La resolución de adjudicación N° 5 Acta 54 de fecha 1 de agosto de 2024 y su respectiva notificación.

Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente.-----

3. DOCUMENTOS ADICIONALES DEL CONTRATO.

Los documentos adicionales del contrato son:

- La Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato.-----

Ferretottal
RUC: 3543901 - 7
Fernando Benegas
Propietario

CÉSAR AUGUSTO VARGAS MORA
Gerente General

1

Manuel Ochipintti
Presidente
Banco Nacional de Fomento

4. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N° 445.230.-----

Teniendo en cuenta que el llamado es Plurianual, la validez de la presente contratación está sujeta a la aprobación presupuestaria correspondiente a los Ejercicios Fiscales 2025 y 2026, de acuerdo a lo previsto en el Artículo 43 de la Ley N° 7021/22.-----

5. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

El Contrato es el resultado del procedimiento de la Licitación Pública Nacional BNF LPN N° 17/2024, para la "ADQUISICIÓN DE BIENES DE CONSUMO VARIOS", convocado por la CONTRATANTE. La adjudicación fue realizada según acto administrativo N° 5 Acta 54 de fecha 1 de agosto de 2024, del Directorio del Banco Nacional de Fomento.-----

6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS

Ítem	Código Catálogo	Descripción	Atributos	Cantidad	Precio Unitario (IVA Incluido)	Precio Total	Características
1	11162108-002	Membrana térmica (poliuretano expandido) con aluminio doble. Según EETT	unidad de medida: Unidad presentación: ROLLO	1	370.875	370.875	marca: ISOLANT fabricante: ISOLANT procedencia: BRASIL
2	30102519-002	Babeta de chapa galvanizada N°24, Según EETT	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: UNIDAD	1	103.875	103.875	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL
3	30102519-002	Zingueria lateral cubre muro, Según EETT	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: UNIDAD	1	112.688	112.688	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL
4	30102519-002	Cumbrera o Caballete de chapa galvanizada	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: UNIDAD	1	188.738	188.738	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL
5	30102519-002	Canaleta aérea de chapa galvanizado N° 24, Según EETT	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: UNIDAD	1	104.000	104.000	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL

Ferretotti
P.C.: 3543901 - 7
Fernando Benegas
Propietario

CÉSAR AUGUSTO VARGAS MORA
Gerente General

Manuel Ochipintti
Presidente
Banco Nacional de Fomento



6	30102519-002	Canaleta embutida de chapa galvanizada N°24, Según EETT	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: UNIDAD	1	130.000	130.000	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL
7	30102519-002	Bajada de chapa galvanizada N°24 de 100mm de diámetro, Según EETT	unidad de medida: Metro lineal presentación: UNIDAD	1	90.750	90.750	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL
8	30102519-002	Bajada de chapa galvanizada N°24 de 150mm de diámetro, Según EETT	unidad de medida: Metro lineal presentación: UNIDAD	1	130.000	130.000	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL
9	30102519-002	Bajada de chapa galvanizada N°24 de 200mm de diámetro, según EETT	unidad de medida: Metro lineal presentación: UNIDAD	1	169.000	169.000	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL
10	30102519-002	Boqueta de chapa galvanizada N°24 de 100mm de diámetro, Según EETT	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1	126.938	126.938	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL
11	30102519-002	Boqueta de chapa galvanizada N°24 de 150mm de diámetro, Según EETT	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1	140.325	140.325	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL
12	30102519-002	Boqueta de chapa galvanizada N°24 de 200mm de diámetro, Según EETT	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1	164.025	164.025	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL
13	30102519-002	Chapa galvanizado N°24 lisa, EETT	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: UNIDAD	1	118.800	118.800	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL

Ferretotal
C.U.C.: 3543901 - 7
Fernando Benegas
Proprietario

CÉSAR AUGUSTO VARGAS MORA
Gerente General

Manuel Ochipintti
Presidente
Banco Nacional de Fomento

14	49221518-001	Vallado perimetral con poste galvanizado h:2,50m. Según EETT	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: UNIDAD	1	246.610	246.610	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL
15	30103207-001	Rejilla pluvial para tránsito vehicular de 30cm. Según EETT	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: UNIDAD	1	438.898	438.898	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL
16	30103207-001	Rejilla para registro pluvial de 30x30cm. Según EETT	Unidad de medida: Metros cuadrados presentación: UNIDAD	1	192.540	192.540	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL
17	30103207-001	Rejilla para registro pluvial de 40x40cm. Según EETT	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: UNIDAD	1	221.875	221.875	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL
18	30103207-001	Rejilla para registro pluvial de 60x60cm. Según EETT	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: UNIDAD	1	351.000	351.000	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL
19	30102519-001	Tapa registro de Chapa N°13 tipo bandeja, Según EETT	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1	104.000	104.000	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL
20	30102519-001	Tapa registro de Chapa N°16 tipo bandeja, Según EETT	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1	149.040	149.040	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL
21	30102519-001	Tapa registro de Chapa N°16 tipo bandeja, Según EETT	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1	185.438	185.438	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL

Perretottal
PFC.: 2543901 - 7
Fernando Benegas
Propietario

CÉSAR AUGUSTO VARGAS MORA
Gerente General

Manuel Ochipintti
Presidente
Banco Nacional de Fomento



22	30102519-001	Tapa registro de Chapa N°16 antideslizante, Según EETT	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1	130.650	130.650	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL
23	30102519-001	Tapa registro de Chapa N°16 antideslizante, Según EETT	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1	170.250	170.250	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL
24	30102519-001	Tapa de registro de chapa N°16 antideslizante, Según EETT	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1	206.156	206.156	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL
25	30102519-002	Chapa galvanizada ondulada N°24	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: UNIDAD	1	98.813	98.813	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL
26	30102519-002	Chapa galvanizada trapezoidal N°24	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: UNIDAD	1	108.375	108.375	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL
27	30102519-002	Chapa Termoacústica con alma poliuretano espesor 30mm, Según EETT	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: UNIDAD	1	128.700	128.700	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL
28	30102519-002	Chapas termoacústicas con alma de poliestireno expandido, Según EETT	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: UNIDAD	1	157.119	157.119	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL
29	30102519-002	Chapa termo acústicas con alma poliuretano espesor 50mm, Según EETT	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: UNIDAD	1	185.438	185.438	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL
30	11162108-001	Provisión de media sombra, Según EETT	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: UNIDAD	1	19.375	19.375	marca: POLYTEX fabricante: POLYTEX procedencia: CHILE



31	30102519-001	Chapa de policarbonato alveolar reflectivo, Según EETT	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1	176.611	176.611	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL
32	30102519-001	Chapa de policarbonato solido translucido, Según EETT	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1	250.988	250.988	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL
33	30102215-001	Lamina de Isopor. Según EETT	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1	40.825	40.825	marca: OPTIMA fabricante: OPTIMA procedencia: BRASIL
34	30101503-001	Angulo de aluminio	unidad de medida: Metro lineal presentación: UNIDAD	1	247.000	247.000	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL
35	30101503-001	Tubo de Aluminio, Según EETT	unidad de medida: Metro lineal presentación: UNIDAD	1	260.550	260.550	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL
36	30101503-001	Angulo de aluminio 19mm x 19mm, Según EETT	unidad de medida: Metro lineal presentación: UNIDAD	1	139.425	139.425	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL
37	12352310-003	Silicona para juntas de placa ACM, Según EETT	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1	24.960	24.960	marca: BRASCOLA fabricante: BRASCOLA procedencia: BRASIL
38	31201505-001	Cinta adhesiva acrílico multiuso, Según EETT	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1	107.250	107.250	marca: 3M fabricante: 3M procedencia: TAIWAN
39	30102519-001	Chapa antideslizante, Según EETT	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1	827.840	827.840	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL

Perrotti
RUC: 3543901 - 7
Fernando Benegas
Proprietario

CÉSAR AUGUSTO VARGAS MORA
Gerente General

Manuel Schipintti
Presidente
Banco Nacional de Fomento



40	30102519-001	Chapa antideslizante, Según EETT	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1	990.725	990.725	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL
41	11162108-002	Malla electro soldadas, Según EETT	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1	152.806	152.806	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL
42	11162108-002	Malla de metal desplegada, Según EETT	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: UNIDAD	1	23.058	23.058	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL
43	30102519-001	Chapa negra laminada en caliente de 12mm, de 1.20x3.00m, Según EETT	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: UNIDAD	1	352.044	352.044	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL
44	30102519-001	Chapa negra laminada en caliente de 3mm 1.20x3.00m, Según EETT	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: UNIDAD	1	508.588	508.588	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL
45	30103618-001	Provisión de Marco metálico, Según EETT	unidad de medida: Metro lineal presentación: UNIDAD	1	260.000	260.000	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL
46	30171505-001	Puerta metálica corta fuego(0.90x2.10m), Según EETT	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1	5.535.140	5.535.140	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL
47	30171505-001	Hoja de puerta metálica de chapa común con marco, Según EETT	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: UNIDAD	1	520.000	520.000	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL

Pericottai
C.U.C.: 3543901 - 7
Fernando Benegas
Propietario

CÉSAR AUGUSTO VARGAS MORA
Gerente General

Manuel Schipintti
Presidente
Banco Nacional de Fomento



GOBIERNO DEL
PARAGUAY

PARAGUAI
REKUAI

BNF

48	30171505-001	Hoja de puerta metálica tipo persiana, Según EETT	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: UNIDAD	1	520.000	520.000	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL
49	30171609-002	Ventana metálica tipo balancín, Según EETT	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: UNIDAD	1	234.000	234.000	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL
50	40101508-001	Cortina metálica de enrollar de tablillas (lamina micro perforadas galvanizada) o tipo reja, para automatizar, Según EETT	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: UNIDAD	1	780.000	780.000	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL
51	40101508-001	Cortina metálica de enrollar de tablillas (cortina ciega galvanizada) para automatizar, Según EETT	unidad de medida: Metros cuadrados presentación: UNIDAD	1	780.000	780.000	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL
52	48101820-001	Extractor eólico de diámetro 18", Según EETT	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1	468.050	468.050	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL
53	48101820-001	Extractor eólico de diámetro 24", Según EETT	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1	566.950	566.950	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL
54	31162702-001	Rueditas de portón corredizo, Según EETT	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1	46.863	46.863	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL
55	30101603-005	Riel de portón corredizo, Según EETT	unidad de medida: Metro lineal presentación: UNIDAD	1	59.100	59.100	marca: MV ACERO fabricante: METALURGICA VERA S.A. procedencia: NACIONAL

Perrotta
C.P.C.: 3543901 - 7
Fernando Benegas
Propietario

CÉSAR AUGUSTO VARGAS MORA
Gerente General

Manuel Ochipintti
Presidente
Banco Nacional de Fomento



56	31162701-001	Bastidor o brazo de portón basculante, Según EETT	unidad de medida: Metro lineal presentación: UNIDAD	1	1.140.950	1.140.950	marca: AGL fabricante: AGL procedencia: BRASIL
----	--------------	---	---	---	-----------	-----------	---

Monto Mínimo	750.000.000.-
Monto Máximo	1.500.000.000.-

El monto mínimo del presente contrato asciende a la suma de **G. 750.000.000.-** (guaraníes setecientos cincuenta millones), incluido el Impuesto al Valor Agregado (IVA), y el monto máximo es de **G. 1.500.000.000.-** (guaraníes un mil quinientos millones), incluido el Impuesto al Valor Agregado (IVA).-----

El **PROVEEDOR** se compromete a proveer los bienes a la **CONTRATANTE** y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.-----

La **CONTRATANTE** se compromete a pagar al **PROVEEDOR** como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en estas bases y condiciones.-----

7. VIGENCIA DEL CONTRATO

El plazo de vigencia de este Contrato es por el término de **24 (veinticuatro) meses**, desde el 02 de setiembre de 2024.- hasta el 02 de setiembre de 2026.-.-----

8. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE PRESTACIÓN DEL SERVICIO.

Los bienes deberán ser entregados dentro de los plazos establecidos en el Plan de Entregas del pliego de bases.

Plan de entrega de los bienes

Ítem	Descripción del bien	Cantidad	Unidad de Medida	Lugar de entrega de los bienes	Fecha(s) final(es) de entrega de los bienes
1 al 56	Adquisición de bienes de consumo varios	Según Planilla de Precios	Según Planilla de Precios	El lugar de entrega del bien se realizará en Casa Matriz, Sucursales, Centros de Atención al Cliente y/o Agencias Periféricas del BNF según lo detallado en la orden de servicio, dentro de los 50 km de Asunción.	Una vez suscripto el contrato, el plazo de entrega de los bienes será computado a partir de la recepción de la Orden de Compra emitida por la Sección Mantenimiento de Obras de la División Gabinete de Obras, según el siguiente detalle; <ul style="list-style-type: none">• 1 (un) día hábil, de ser recepcionada la orden, para los ítems N° 1 al 13 y 15 al 44.• 5 (cinco) días hábiles, de ser recepcionada la orden, para los ítems N° 14 y 45 al 56.

Fernando Benegas
P.C.: 3543901 - 7
Propietario

CÉSAR AUGUSTO VARGAS MORA
Gerente General

Manuel Ochipintti
Presidente
Banco Nacional de Fomento



9. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

La administración de éste contrato estará a cargo de: Gerencia Departamental de Administración.

- Administradora del Contrato: Patricia Marlene Candia Fariña
N° C.I.: 2.359.754
Correo electrónico: patricia.candia@bnf.gov.py
N° teléfono: (021) 419-1527

10. FORMAS Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Contractuales, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (diez) días calendarios siguientes a la firma del contrato.-----

11. MULTAS.

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 97 del Decreto N° 9823/23 POR LA CUAL SE REGLAMENTA LA LEY N° 7021/2022 "DE SUMINISTRO Y CONTRATACIONES PÚBLICAS", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan. -----

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Fiel Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo N° 144 de la Ley N° 7021/22.-----

12. CAUSALES Y PROCEDIMIENTOS PARA SUSPENDER, TERMINAR O RESCINDIR.

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 7021/22, y en las Condiciones Contractuales de este pliego de bases y condiciones.-----

13. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos se dirimirá conforme a las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Contractuales.-----

14. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN.

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad, quedará automáticamente sin efecto de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.-----

15. IDIOMA DEL CONTRATO.

El contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al contrato, deberán ser escritos en idioma castellano. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del contrato, pueden estar redactados en otro idioma siempre que estén acompañados de una traducción realizada por traductor matriculado en la República del Paraguay, en sus

arretotal
RUC: 3543901 - 7
Fernando Benegas
Propietario

CÉSAR AUGUSTO VARGAS MORA
Gerente General

10

Manuel Ochipintti
Presidente
Banco Nacional de Fomento



partes pertinentes al idioma castellano y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del contrato.-----

El proveedor correrá con todos los costos relativos a las traducciones, así como todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción.-----

En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la convocante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato.-----

16. CONFIDENCIALIDAD DE LA INFORMACIÓN.

La CONTRATANTE y el PROVEEDOR deberán mantener confidencialidad y en ningún momento divulgarán a terceros, sin el consentimiento de la otra parte, documentos, datos u otra información que hubiera sido directa o indirectamente proporcionada por la otra parte en conexión con el Contrato, antes, durante o después de la ejecución del mismo. No obstante lo anterior, el Proveedor podrá proporcionar a sus Subcontratistas los documentos, datos e información recibidos de la CONTRATANTE para que puedan cumplir con su trabajo en virtud del Contrato. En tal caso, el PROVEEDOR obtendrá de dichos Subcontratistas un compromiso de confidencialidad similar al requerido del PROVEEDOR en la presente cláusula.-----

La CONTRATANTE no utilizará dichos documentos, datos u otra información recibida del PROVEEDOR para ningún uso que no esté relacionado con el Contrato. Así mismo el PROVEEDOR no utilizará los documentos, datos u otra información recibida de la CONTRATANTE para ningún otro propósito diferente al de la ejecución del Contrato.-----

La obligación de las partes no aplicará a información que:

- (a) la CONTRATANTE o el PROVEEDOR requieran compartir con otras instituciones que participan en el financiamiento del Contrato;
- (b) actualmente o en el futuro se hace de dominio público sin culpa de ninguna de las partes;
- (c) puede comprobarse que estaba en posesión de esa parte en el momento que fue divulgada y no fue obtenida previamente directa o indirectamente de la otra parte; o
- (d) que de otra manera fue legalmente puesta a la disponibilidad de esa parte por una tercera parte que no tenía obligación de confidencialidad. -----

Las disposiciones precedentes de esta cláusula no modificarán de ninguna manera ningún compromiso de confidencialidad otorgado por cualquiera de las partes a quien esto compete antes de la fecha del Contrato con respecto a los Suministros o cualquier parte de ellos.-----

Las disposiciones de esta cláusula permanecerán válidas después del cumplimiento o terminación del Contrato por cualquier razón.-----

17. CUMPLIMIENTO DE NORMAS.

Las PARTES, declaran tener sus procedimientos totalmente ajustados a las exigencias de la Ley N° 1015/97, Que previene y reprime los actos ilícitos destinados a la legitimación de dinero o bienes, su modificatoria la Ley N° 3783/2009, la Ley N° 4024/2010, Que castiga los hechos punibles de terrorismo, asociación terrorista y financiamiento del terrorismo, la Ley N° 4503/2011 de la Inmovilización de fondos o activos financieros; como así mismo a las Resoluciones emanadas de la SEPRELAD y LA SUPERINTENDENCIA DE BANCOS DEL BANCO CENTRAL DEL PARAGUAY.-----

Erreototal
PUC.: 3543901 - 7
Fernando Benegas
Propietario

CÉSAR AUGUSTO VARGAS MOBA
Gerente General

Manuel Ochipintti
Presidente
Banco Nacional de Fomento



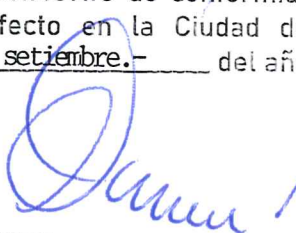
18. OBLIGACION DE PROVEER INFORMACIÓN.

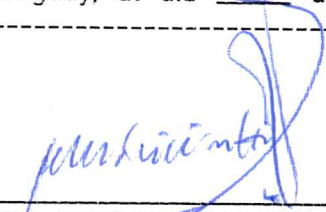
Las PARTES, en virtud de las leyes nacionales y las resoluciones emanadas de la SEPRELAD y la SUPERINTENDENCIA DE BANCOS DEL BANCO CENTRAL DEL PARAGUAY, brindarán la información relacionada al presente contrato, cuando las autoridades contraloras competentes del país, lo requieran por escrito.-----


19. CAUSALES DE TERMINACIÓN DEL CONTRATO.

La CONTRATANTE, se abstendrá de celebrar o mantener contratos con firmas contrapartes, sus beneficiarios finales y/o representantes legales; que figuren en listas restrictivas de OFAC, ONU u otras listas restrictivas adquiridas por la CONTRATANTE. -----

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción, República del Paraguay, al día 02.- del mes de setiembre.- del año 2024. -----


CÉSAR AUGUSTO VARGAS MORA
GERENTE GENERAL
BANCO NACIONAL DE FOMENTO


MANUEL OCHIPINTI DALLA FONTANA
PRESIDENTE
BANCO NACIONAL DE FOMENTO


FERNANDO RAFAEL BENEGAS ALVAREZ
PROPIETARIO
FERRETOTTAL


Ferretottal
RUC: 2543901 - 7
Fernando Benegas
Propietario